Предварительный отчет



Совет Безопасности

Шестидесятый год

5292-е заседание

Вторник, 25 октября 2005 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Моток (Румыния)

Члены: Алжир г-н Баали

 Аргентина
 г-н Майораль

 Бенин
 г-н Идоу

 Бразилия
 г-н Сарденберг

 Китай
 г-н Ван Гуаня

 Дания
 г-жа Лёй

 Франция
 г-н де ла Саблиер

 Греция
 г-н Василакис

 Япония
 г-н Осима

 Филиппины
 г-н Баха

 Российская Федерация
 г-н Денисов

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

Ирландии сэр Эмир Джоунз Парри

Объединенная Республика Танзания г-н Махига Соединенные Штаты Америки г-н Болтон

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 20 октября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/662)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-56785 (R)

Заседание открывается в 10 ч. 35 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Письмо Генерального секретаря от 20 октября 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/662)

Председатель (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что мною получены письма от представителей Ливана и Сирийской Арабской Республики, в которых они обращаются с просьбой пригласить их принять участие в обсуждении данного пункта повестки дня Совета. Руководствуясь сложившейся практикой, я намерен, с согласия Совета, пригласить этих представителей для участия в обсуждении без права голоса, согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

От имени Совета я тепло приветствую Исполняющего обязанности Генерального секретаря министерства иностранных дел и по делам эмигрантов Ливана Его Превосходительство г-на Бутроса Ассакера и приглашаю его занять место за столом Совета.

По приглашению Председателя г-н Ассакер (Ливан) и г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) занимают места за столом Совета.

Председатель (говорит по-английски): Согласно договоренности, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 своих временных правил процедуры приглашение главе Международной независимой комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию г-ну Детлеву Мехлису.

Решение принимается.

Я приглашаю г-на Мехлиса занять место за столом Совета.

Я приветствую присутствующего здесь Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет Безопасности проводит сегодняшнее заседание на основании договоренности, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На рассмотрение членов Совета представлен документ S/2005/662, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 20 октября 2005 года на имя Генерального секретаря, препровождающее доклад Международной независимой комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию.

Я также обращаю внимание членов Совета на документ S/2005/651, содержащий письмо представителя Ливана от 14 октября 2005 года на имя Генерального секретаря.

Сейчас я предоставляю слово главе Международной независимой комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию г-ну Детлеву Мехлису.

Г-н Мехлис (говорит по-английски): Совершенное 14 февраля 2005 года террористическое нападение, в результате которого погибли г-н Рафик Харири и еще 22 человека, стало в истории Ливана чрезвычайным событием. Это была трагедия, обрушившаяся на эту страну в тот момент, когда она начинала залечивать раны долгой гражданской войны. Позвольте мне сначала отдать дань памяти всех погибших и выразить сочувствие семьям, понесшим утраты.

7 апреля 2005 года Совет Безопасности принял резолюцию 1595 (2005), на основании которой была учреждена Международная независимая комиссия Организации Объединенных Наций по расследованию (МНКООНР). Эта Комиссия была задумана как механизм поддержки ливанских судебных властей и служб безопасности в дальнейшем проведении расследования этого убийства.

Прежде чем погружаться в подробности этого уникального и беспрецедентного — по меркам Организации Объединенных Наций — мероприятия, мне хотелось бы выразить свою искреннюю признательность Генеральному секретарю и членам Совета Безопасности, которые, назначив меня на этот пост, проявили ко мне и моим коллегам глубокое доверие, служившее мне в течение всех пяти проведенных мною в Ливане месяцев опорой и неиссякаемым источником поддержки и вдохновения.

Я выражаю искреннюю признательность также народу и правительству Ливана за их неизменную поддержку и полное доверие.

Комиссия, сформированная с безоговорочного одобрения правительства Ливана, полностью развернула свою деятельность 16 июня 2005 года. Следуя букве и духу резолюции 1595 (2005), Комиссия и правительство Ливана подписали меморандум о взаимопонимании, в котором излагаются основные условия сотрудничества между двумя сторонами.

Благодаря тому, что рамки работы и сотрудничества были установлены с самого начала, Комиссии удалось сразу приступить к проведению расследования. Ценными источниками информации на раннем этапе нашей работы стали Миссия по установлению фактов во главе с г-ном Питером Фитцджеральдом и составленные ею архивы. Помимо того, мы в значительной мере полагались на подготовленное ливанцами дело объемом 8 тысяч страниц, переданное Комиссии для того, чтобы она осознала его масштабы, составила предварительный список потенциальных свидетелей и подозреваемых и сосредоточилась на возможных направляющих векторах для проведения расследования.

К чести ливанских судебных властей и служб безопасности им удалось сделать многое, продемонстрировав тем самым свой потенциал в плане проведения расследования. Сохраняются отдельные проблемы, вызванные отсутствием надлежащего доверия со стороны общественности. В последнее время эти службы демонстрируют все более высокий уровень профессионализма и компетентности. В этом им содействует присутствие Организации Объединенных Наций и активная поддержка с ее стороны. Одной из причин таких позитивных изменений, несомненно, является отмена прежних ограничений и уход «старой гвардии». С другой стороны, обнадеживают пристальное внимание международного сообщества к ливанским делам и его ценная поддержка.

Комиссия установила тесные рабочие отношения с ливанскими властями, и были постоянно открыты каналы связи со всеми сторонами. С политическими властями были достигнуты договоренности о том, чтобы они содействовали нашей работе и оказывали Комиссии моральную и физическую поддержку, в которой она крайне нуждалась. С юридическими властями проводились регулярные

встречи по обмену свежей информацией, досье, заявлениями и новыми доказательствами. Были согласованы планы на предстоящие этапы расследования, и ливанским властям были представлены списки свидетелей, которых надлежало вызвать для дачи показаний. Рейды и розыскные операции проводились в тандеме с органами безопасности. Ярким примером может служить совместная операция МНКООНР и Службы внутренней безопасности (СВБ) от 30 августа 2005 года по проведению рейдов по домам и поиска бывших старших должностных лиц органов безопасности, которые позднее были арестованы ливанскими властями.

Благодаря поддержке и активному участию ливанских властей мы сумели объединить нашу деятельность, как это было предусмотрено в апреле Советом Безопасности. Крайне важной является ценная помощь со стороны других учреждений системы Организации Объединенных Наций, а также со стороны других международных организаций, таких, как Интерпол. Ряд государств-членов Организации Объединенных Наций предоставили нам заключения специалистов, что в немалой степени способствовало тому, что нам удалось пролить свет на важные сферы расследования. От имени всех членов Комиссии я хотел бы выразить всем им глубокую и искреннюю признательность.

19 октября 2005 года я представил Генеральному секретарю доклад Комиссии. В этом документе, который сегодня, в ходе этого важного заседания Совета, вынесен на ваше рассмотрение, рассказывается о нашей работе, о наших выводах и заключениях. Я не хочу обременять вас повторением содержания этого доклада и новыми деталями. Однако есть некоторые элементы и факты, которые я хотел бы сейчас подчеркнуть.

Более чем за 130 дней 30 следователей из 17 стран допросили более 400 свидетелей и подозреваемых, проанализировали примерно 60 тысяч документов и подготовили более 16 500 страниц документации. Было собрано более 450 вещественных доказательств. Были определены некоторые из основных направлений расследования и разработаны определенные версии.

Однако в таком многогранном и сложном деле, как то, которым мы сейчас занимаемся, расследование на данный момент нельзя считать завершенным. Необходимо дополнительное время для даль-

нейшей проработки сделанных нами выводов и для рассмотрения возникающих версий. Хотел бы отметить, что вполне нормальна ситуация, когда в делах такого рода требуется много месяцев, если не лет, для того, чтобы можно было с уверенностью говорить о проработке всех аспектов расследования, и для подготовки дела к рассмотрению в суде.

Недавно ливанское правительство попросило продлить мандат Комиссии до 15 декабря. Просьба о продлении была удовлетворена, и стиль работы Комиссии останется неизменным, т.е. Комиссия будет поддерживать сотрудничество с ливанскими властями на прежнем уровне и, где это возможно, будет способствовать его активизации. По мере продвижения расследования Комиссия будет проводить повторный опрос ряда прежних свидетелей и беседовать с новыми свидетелями. Она завершит изучение полученных в последнее время вещественных доказательств. И она также будет стараться предоставить ливанским властям любую техническую помощь, которая им может потребоваться.

Кроме того, Комиссия считает, что у сирийских властей появляется еще одна возможность для проявления более активного и значимого сотрудничества и для представления относящейся к делу существенной информации об убийстве. Поэтому сирийские власти, возможно, пожелают провести, со своей стороны, собственное открытое и транспарентное расследование убийства г-на Харири. Это позволило бы Комиссии заполнить имеющиеся пробелы и получить более четкую картину в отношении того, кто организовал и совершил террористический акт 14 февраля.

Как глава МНКООНР я также отвечаю за безопасность и неприкосновенность моего персонала. И поскольку Комиссия продолжит свою работу до 15 декабря, безопасность и неприкосновенность ее членов должна быть одним из приоритетов. С тех самых пор как Комиссия приступила к своей работе в Ливане, важную роль в обеспечении защиты ее членов и помещений играют, помимо ее собственной группы охраны, ливанские силы безопасности, а именно армия и полиция. Они предприняли исключительные меры в плане безопасности, за что я хочу поблагодарить их от имени всех членов Комиссии.

Однако следует отметить, что, несмотря на все меры предосторожности, уровень риска, который

был и без того высоким, повысится еще больше, особенно после выхода в свет доклада. К этому я бы также добавил, что Комиссия получила ряд угроз, которые, по оценке нашей службы безопасности, являются достоверными.

В заключение позвольте мне еще раз сказать о том, что в Комиссии работает в общей сложности 30 следователей из 17 различных государств — членов Организации Объединенных Наций. Редакционная группа была составлена из граждан восьми различных государств. Для меня было крайне важно поддерживать географическое равновесие в группах в целях укрепления доверия к Комиссии.

Наконец, по завершении общего расследования поиском дальнейших путей и определением характера и местоположения любого судебного механизма, который может быть создан, будут заниматься ливанские власти. Пока же ливанским судебным властям и службам безопасности, проявляющим добрую волю и демонстрирующим растущую способность к тому, чтобы заниматься этим делом, была бы полезна любая юридическая и техническая поддержка, которую способно предоставить международное сообщество: как в двустороннем порядке, так и через систему Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): А теперь я предоставляю слово исполняющему обязанности генерального секретаря Министерства иностранных дел и по делам эмигрантов Ливана Его Превосходительству г-ну Бутросу Ассакеру.

Г-н Ассакер (Ливан) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего, я хотел бы поблагодарить Вас за то, что меня пригласили выступить в Совете от имени Ливана. Я хотел бы также поблагодарить Совет Безопасности за его интерес и пристальное внимание к преступлению террористов, которое произошло 14 февраля 2005 года и в результате которого мученическую смерть приняли бывший премьер-министр Рафик Харири, член парламента Базиль Флейхан и другие.

Это преступление создало угрозу для безопасности и стабильности Ливана; оно было направлено против человека, который сыграл важную роль в восстановлении и возрождении нашей страны после многолетней войны. Народ и правительство Ливана единодушно осудили это преступление и продемонстрировали решимость и настойчивость в расследо-

вании всех его аспектов и наказании тех, кто его совершил. В этой связи мы признательны Совету Безопасности за позитивный отклик на призыв всего Ливана и за создание Международной независимой комиссии Организации Объединенных Наций по расследованию в соответствии с его резолюцией 1595 (2005).

Ливан выражает признательность Международной независимой комиссии по расследованию и ее главе г-ну Детлеву Мехлису за проделанную важную работу и значительные усилия, в результате которых был подготовлен представленный на наше рассмотрение доклад. Он представляет собой надежную основу, которая позволит нам завершить запрошенное расследование и раскрыть все аспекты этого террористического акта. Это позволит совершить правосудие и наказать преступников и убийц, кем бы они ни были и где бы они ни находились.

В этой связи мы приветствуем продление мандата Комиссии до 15 декабря 2005 года и подтверждаем готовность Ливана и соответствующих учреждений к продолжению сотрудничества по достижению той благородной цели, к которой мы все стремимся. Ливан выражает удовлетворение в связи с содержащейся в докладе Комиссии оценкой роли ливанских судебных и правоохранительных органов и того позитивного сотрудничества с Комиссией, которое они продемонстрировали в ходе различных этапов расследования. Мы придерживаемся мнения о том, что повышение эффективности функционирования этих учреждений представляет собой жизненно важный шаг в процессе реформирования, который сейчас осуществляется правительством Ливана. В этой связи наше правительство обращается к братским и дружественным государствам с просьбой оказать помощь в осуществлении этих реформ.

Ливан призывает все заинтересованные стороны к искреннему и эффективному сотрудничеству с Международной независимой комиссией по расследованию в соответствии с резолюцией 1595 (2005) Совета. Как отмечает правительство Ливана, полное раскрытие всей правды и наказание преступников и убийц, где бы они ни находились, при поддержке международного сообщества, отвечает чаяниям народа Ливана.

При этом правительство Ливана, которое в своей политике пытается учитывать все чаяния ливанского народа, считает, что торжество правосу-

дия, установление истины и наказание убийц поможет укрепить стабильность и безопасность в Ливане и во всем регионе. Для нас это очень важный и серьезный вопрос.

И наконец, Ливан хотел бы поблагодарить те братские и дружественные государства, которые оказывали и продолжают оказывать нам помощь на этом критическом этапе. Ливан также благодарит Совет Безопасности и Генерального секретаря г-на Кофи Аннана за неотступное внимание, которое они уделяют работе Комиссии, и за интерес к ситуации в Ливане. Мы также вновь благодарим Международную независимую комиссию по расследованию и ее руководителя за их важную и многообещающую работу. Надеемся, что она будет продолжена и внесет свой вклад в обеспечения правосудия, что является нашим основным требованием.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика) (говорит по-арабски): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне поздравить вас с вступлением в должность руководителя Совета Безопасности в этом месяце. Желаю вам успехов в выполнении ваших обязанностей. Я также хотел бы воздать должное вашему предшественнику постоянному представителю Филиппин г-ну Бахе за его усилия в деле руководства работой Совета в прошлом месяце. Я также присоединяюсь к вашим приветствиям в адрес присутствующего здесь сегодня Генерального секретаря г-на Кофи Аннана.

Позвольте мне поблагодарить вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность обратиться к Совету Безопасности перед началом важных прений по докладу Международной независимой комиссии по расследованию. Прежде всего, я хотел бы заверить присутствующих, что все сказанное мной, представляет собой видение событий глазами руководства и народа Сирии. Я также подтверждаю нашу полную веру в роль Организации Объединенных Наций и полное уважение принятых ею резолюций.

Гнусное преступление, унесшее жизнь премьер-министра Харири, было направлено на подрыв единства и стабильности Ливана, на дискредитацию тех жертв, которые Сирия принесла ради Ливана, и

на подрыв позиций Сирии как в Ливане, так и во всем регионе. Исходя из вышесказанного, хотел бы отметить, что когда в Сирии узнали о совершении этого преступления, то мы подтвердили, что поиск преступников и тех, кто их поддерживает, является для Сирии столь же важным, как и для Ливана.

Хотел бы также отметить, что это подлое деяние привело к эскалации напряженности в регионе, особенно в некоторых его уголках, где преднамеренно или из злого умысла, это преступление было недостойным образом использовано для того, чтобы раздуть пламя вражды против Сирии и выдвижения против нее новых обвинений.

В совершении любого преступления всегда подозревается ряд лиц, а в совершении этого конкретного преступления, как это ни странно, подозревается только Сирия, обвинение в адрес которой было выдвинуто еще до того, как тело г-на Харири было предано земле.

Я не буду пересказывать Совету Безопасности историю взаимоотношений между народами Сирии и Ливана и нашими странами. Однако я хотел бы лишь отметить, что эти два независимых арабских государства на протяжении всей истории были связаны добрососедскими и родственными связями, общими чаяниями и заботами. С учетом этого Сирия находилась в уникальном предложении, когда в 1975 году она пришла на помощь Ливану, где разразилась разрушительная гражданская война, которая расколола страну и уничтожила государственные институты, армию и национальные структуры. Окончания гражданской войны и нормализации жизни удалось добиться только путем огромных жертв — по крайней мере 13 000 сирийских военнослужащих отдали свои жизни, чтобы потушить пожар гражданской войны в Ливане.

Сирия всегда уделяла первостепенное внимание вопросу безопасности, стабильности, независимости и суверенитета Ливана. Для достижения этих целей Сирия сотрудничала со всеми истинными сынами Ливана, включая покойного премьерминистра Рафика Харири, который всегда выступал за то, чтобы Сирия помогала Ливану, и никогда не скрывал этого — ни на посту премьер-министра, ни в отставке. Он всегда был уверен в важности роли Сирии и благодарил нас за помощь. Так было и за несколько минут до его убийства.

Это гнусное преступление противоречит всем принципам, которых придерживается Сирия, и, несомненно, идет в разрез с сирийскими интересами.

Я хотел бы высказать несколько замечаний по докладу (S/2005/662), представленному г-ном Мехлисом несколько минут тому назад. С учетом того, что каждый пункт этого доклада требует опровержения в отношении его содержания, я коротко изложу наши замечания в надежде на то, что члены Совета примут их во внимание в ходе рассмотрения доклада в рамках последующих консультаций.

Во-первых, я хотел бы подчеркнуть, что доклад был подготовлен явно под влиянием политической обстановки, сложившейся в Ливане после убийства бывшего премьер-министра Харири. Это ясно видно из второго раздела доклада, озаглавленного «Историческая справка». В пунктах 25 и 26, а также в последующих пунктах этого раздела исследуются структура сирийско-ливанских отношений и ее последствия для обстановки в Ливане.

Во-вторых, у нас вызывает глубокое сожаление содержащаяся в докладе странная гипотеза Комиссии, согласно которой:

«с учетом инфильтрации сирийских и ливанских разведывательных служб, работающих сообща, в ливанские учреждения и общество, было бы трудно представить сценарий, при котором столь сложный план заговора с целью убийства мог бы быть осуществлен при их полном неведении». (S/2005/662, пункт 216)

С учетом этого можно считать, что в докладе содержится обвинение в адрес Сирии. Однако в этом случае встает вопрос о том, какие выводы можно сделать в отношении преступных террористических актов, совершенных, как это ни прискорбно, 11 сентября 2001 года в Нью-Йорке, 11 марта 2005 года в Мадриде и 7 июля 2005 года в Лондоне, а также многих других террористических актов, совершенных, несмотря на то, что все эти страны имеют очень мощные и эффективные разведывательные службы и органы безопасности? И вновь в пункте 124 приводится еще одна гипотеза, согласно которой:

«Есть основания полагать, что решение об убийстве бывшего премьер-министра Рафика Харири не могло быть принято без одобрения высших должностных лиц службы безопасно-

сти Сирии и не могло быть организовано без сговора с сообщниками в службах безопасности Ливана». (там же, пункт 124)

Однако такое же обвинение можно было бы предъявить службе безопасности любой страны мира, на территории которой совершается террористическое преступление или террористический акт.

Выводы, содержащиеся в последующих пунктах доклада, делаются, в частности, на основании информации, полученной в результате прослушивания телефонных переговоров бывшего премьерминистра Харири с ливанской службой безопасности. Однако в докладе также приводится и затем без долгих рассуждений отвергается другая гипотеза, а именно: вероятность того, что какая-либо неизвестная третья сторона могла заниматься прослушиванием телефонов.

В-третьих, содержащиеся в докладе выводы, указывающие на вину Сирии, полностью зависят от достоверности свидетельских показаний лиц, категорически заявляющих о своей явной антипатии политического характера по отношению к Сирии. В то же время в докладе ставится под сомнение достоверность свидетельских показаний сирийских должностных лиц.

В-четвертых, в докладе содержатся свидетельские показания трех лиц, однако назван по имени лишь один из них. Этот свидетель — фальшивомонетчик и мошенник, который в прошлом был осужден ливанскими и сирийскими судебными властями. Кроме того, эти три свидетельские показания противоречат друг другу, и, следовательно, не являются в достаточной степени достоверными и не могут быть использованы в качестве надежного доказательства.

В-пятых, доклад, как по форме, так и по содержанию, обвиняет мою страну еще до завершения расследования. Доказательством этому служат итоги и выводы, содержащиеся в разделе «Выводы». Комиссия, однако, признает, что она должна продолжить расследование в ряде областей, которые имеют важное значение для установления личности тех, кто совершил этот преступный акт. Я с удовлетворением отмечаю, что в предисловии к докладу г-н Мехлис говорит о необходимости продолжения расследования. Комиссия далее подчеркивает, что для продолжения расследования понадобится немало времени. В пункте 20 доклада говорится, что

«для расследования такого террористического акта, имеющего так много международных аспектов и последствий, обычно требуются месяцы (если не годы), прежде чем оно будет завершено и будет подготовлена прочная основа для возможного суда над какими-либо обвиняемыми». (там же, пункт 20)

На этом я хотел бы остановиться и обратиться к тем, кто спешит вынести решение, принять резолюции, ввести меры и мобилизовать членов Совета Безопасности в поддержку своих экстремистских позиций. Хотелось бы узнать, каковы их реальные цели? Убежден, что эти цели не имеют никакого отношения к поискам истины, что является общей целью как Сирии, так и международного сообщества.

В докладе Сирия обвиняется в том, что она не осуществляет необходимого сотрудничества с Комиссией. Это обвинение является абсолютно несправедливым по отношению к Сирии. Сирия направила ряд писем членам Комиссии по расследованию, в которых заявила о своей готовности сотрудничать. Сирия направила в Женеву своего представителя для встречи с главой Комиссии в любую приемлемую для последнего дату из тех, которые были предложены до выхода в свет процедурного доклада. В результате этой встречи глава Комиссии и один из его помощников посетили Сирию 12 сентября 2005 года. В ходе этого визита была достигнута договоренность в отношении процедур проведения опросов лиц, с которыми пожелали встретиться члены Комиссии. Однако в пункте 34 доклада утверждается, что сирийские власти отказали Комиссии в просьбе о проведении опроса этих лиц в третьей стране. В докладе также говорится, что каждый опрос проводился в присутствии представителя министерства иностранных дел Сирии, одного переводчика, двух стенографистов и других лиц, должность которых не была названа. В пункте 35 доклада делается вывод о том, что нежелание правительства Сирии сотрудничать с Комиссией препятствует проведению расследования и затрудняет отработку версий, установленных на основе получения свидетельств, собранных из различных источников. Это чрезвычайно странное утверждение, поскольку оно противоречит договоренности, достигнутой с главой Комиссии по расследованию.

Сирия предложила провести встречи в любом месте на сирийской территории по усмотрению Комиссии. Комиссия выразила пожелание провести эти опросы вблизи сирийско-ливанской границы, и именно так и происходило. Комиссия могла не принимать эти условия. Что касается присутствия во время опросов представителя министерства иностранных дел, то этот представитель был и юристом и присутствовал на опросах именно в этом качестве. Г-н Мехлис не возражал против присутствия этого представителя. Если бы он возразил, то его просьба была бы удовлетворена. Что касается присутствия стенографиста, то он присутствовал по просьбе г-на Мехлиса для того, чтобы свидетель мог ознакомиться с записями своих показаний и подписать их на арабском языке. Что же касается присутствия других лиц, упомянутых в докладе, то Комиссия должна установить их личность, поскольку место, где проводились эти опросы, находилось под контролем служб безопасности Организации Объединенных Наций.

После проведения этих встреч и опросов один из следователей сообщил нам 22 сентября, что группа хотела бы вернуться и опросить других свидетелей, имена которых были названы в ходе проведенных опросов. Сирия удовлетворила эту просьбу, однако, Комиссия не вернулась в Дамаск. Следует напомнить, что Комиссия просила юрисконсульта министерства иностранных дел предоставить ей дополнительную информацию для завершения расследования после того, как она покинет Дамаск, и Сирия своевременно предоставила Комиссии запрошенную информацию. Все эти факты служат доказательством того, что Сирия в полном объеме сотрудничала с Комиссией, и, следовательно, указывают на несостоятельность обвинений в отказе от сотрудничества в адрес Сирии.

В пункте 16 доклада Комиссия выразила недовольство тем, что средства массовой информации склонны постоянно публиковать слухи и непроверенную информацию. Сирия имела основания сетовать на развязанную против нее кампанию в средствах массовой информации в результате утечки информации из Комиссии и некоторых структур Организации Объединенных Наций. Более того, мы считали, что Комиссия привержена соблюдению принципа конфиденциальности в проведении расследования. Тем не менее этот принцип постоянно нарушался еще до того, как доклад был готов, более то-

го, средства массовой информации получили доклад раньше нас.

Мы также должны напомнить о соглашении, которое было достигнуто с г-ном Мехлисом, а также о том, что у Комиссии было достаточно времени, чтобы пересмотреть его и потребовать, чтобы оно было изменено двумя сторонами в соответствии с подходом Комиссии. Тем не менее, ничего подобного нам предложено не было.

В последнее время Сирия честно и искренне сотрудничала с Международной независимой комиссией по расследованию. Как мы уже заявляли, причина заключается не только в приверженности Сирии соблюдению международных правовых норм, но и в том, что мы действительно хотим узнать правду. Выступая перед Советом, я хотел бы подтвердить, что в будущем Сирия продолжит сотрудничество с Комиссией и будет предоставлять ей любую информацию, которая поможет ей завершить расследование и выявить истину.

Его Превосходительство г-н Башар Асад, президент Сирийской Арабской Республики, заявил, что Сирия не виновна в этом преступлении и готова и полна решимости, в случае получения доказательств, преследовать и наказать любого замешанного в его совершении сирийца. Сирия — главная жертва этого преступления, особенно если учесть, что отношения между Сирией и погибшим премьерминистром Харири с середины 80-х годов характеризовались тесным сотрудничеством и уважением. Это подтвердил сам премьер-министр в интервью ливанской газете «Ас-Сафир» 14 декабря 2005 года, всего за несколько минут до убийства.

Наконец, в своем докладе Международная независимая комиссия по расследованию признала, что она работает по насыщенной программе и считает всех лиц, в том числе тех, кому она предъявила обвинение, невиновными, пока их вина не будет доказана. Таким образом, Комиссия не должна была никого осуждать или бросать тень сомнения на кого бы то ни было; пока не завершено расследование по ряду направлений, указанных в докладе о ходе работы, она должна была ограничиться представлением этого доклада, а также подтвердить свои обвинения доказательствами.

Мы надеемся, что Совет Безопасности рассмотрит доклад в свете поднятых нами только что вопросов. Эти же вопросы задают сотни экспертов, юристов и политиков во многих странах мира. Ливану и нашему региону в целом необходимы спокойствие и стабильность, а не дальнейшая дестабилизация и страдания.

В заключение я хочу вновь заявить, что Сирия приложит все усилия, чтобы обеспечить стабильность Ливана: это основное направление нашей стратегии, которое отвечает устремлениям братских народов Сирии и Ливана.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Сирийской Арабской Республики за теплые слова в адрес Председателя.

Список ораторов исчерпан. В соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я приглашаю членов Совета продолжить обсуждение данного вопроса в рамках неофициальных консультаций.

Заседание закрывается в 11 ч. 15 м.